



CHX 840 und CHX 1300

/////// KREISSÄGE //

Velseitige Schärfmaschine für Kreissägeblätter
bis 840 oder 1.300 mm Ø



WENN'S EIN BISSCHEN MEHR SEIN DARF.

5 CNC-ACHSEN. HERVORRAGENDE KINEMATIK. SPAN- UND FREIFLÄCHENBEARBEITUNG IN EINER AUFSPANNUNG. MODERNSTES BEDIEN-KONZEPT. DIE CHX MIT DOPPELSCHLEIFSCHEIBE ÜBERZEUGT SCHON IN DER BASIS-VARIANTE VOLLAUF. UND PASST SICH DURCH UMFASSENDE OPTIONEN FLEXIBEL IHREN ANFORDERUNGEN AN. ZUM BEISPIEL MIT AUTOMATION FÜR DEN MANNLOSEN BETRIEB.

ERGEBNIS: VOLLMER TYPISCHE UND BESTE BEARBEITUNGSQUALITÄT, SEHR KURZE RÜSTZEITEN, HÖCHSTE PRODUKTIVITÄT.

CHX 840 und CHX 1300
SO GEHT KREISSÄGEN-BEARBEITUNG HEUTE.



ZEIGT FORMAT IN JEDER GRÖSSE: DIE CHX



//// 1 KOMPAKTES DESIGN

Platzsparende Bauweise und optimale Zugänglichkeit für die Bediener

//// 2 INNOVATIVES BEDIENPULT

Mit 10 Zoll LCD-Farbdisplay und Multifunktions-Handrad für schnelle und sichere Bedienung

//// 3 GROSSES SICHTFENSTER

Innenliegende, zweiteilige Bedientür für einen perfekten Einblick auf den Schleifvorgang

//// 4 SERIENMÄSSIGE VOLLVERKLEIDUNG

Für den effektiven Arbeits-, Lärm- und Emissionsschutz sowie einen repräsentativen Auftritt

//// 5 SOLIDE KONSTRUKTION

Stabiler Maschinenaufbau für den erschütterungsfreien Betrieb mit hoher Ergebnisqualität



/// DAS MASCHINENKONZEPT

Konsequent auf die Erwartungen und Bedürfnisse der Anwender zugeschnitten: Die CHX ermöglicht dadurch ein effizientes wie qualitativ hochwertiges Bearbeiten von Kreissägeblättern. Welche Konfiguration ist Ihre?

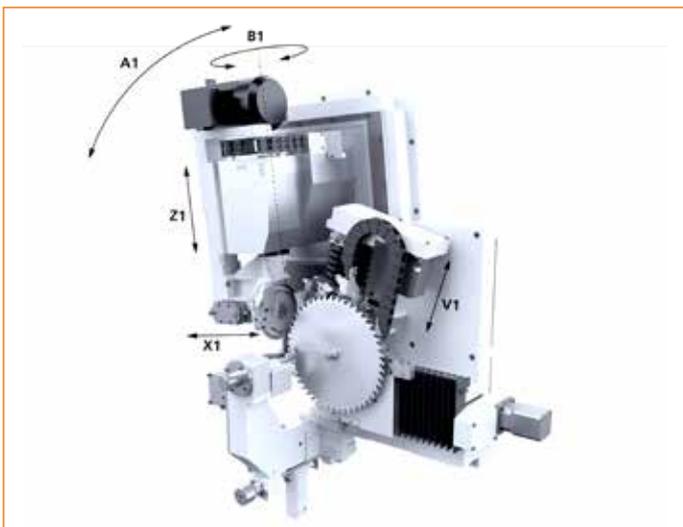
/// Bearbeitung von Span- und Freifläche in nur einer Aufspannung dank original VOLLMER Doppelschleif-scheibentechnologie und automatischer A1-Achse

/// 5 CNC-gesteuerte Achsen für die komplette Bearbeitung aller gängigen Zahngeometrien in nur einer Aufspannung – auch für Sägen mit Achswinkel und Gruppenverzahnung

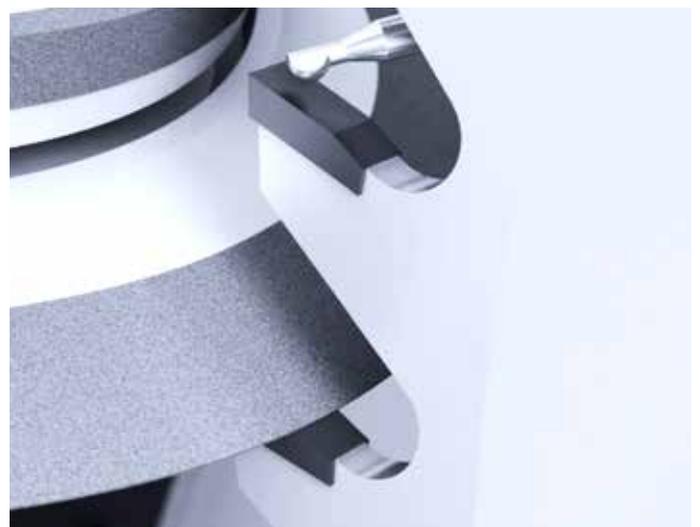
/// Optimale Bewegungskoordination für kurze Schleif- und reduzierte Nebenzeiten

/// Konsequenter hydraulikfrei – sehr wartungsarm

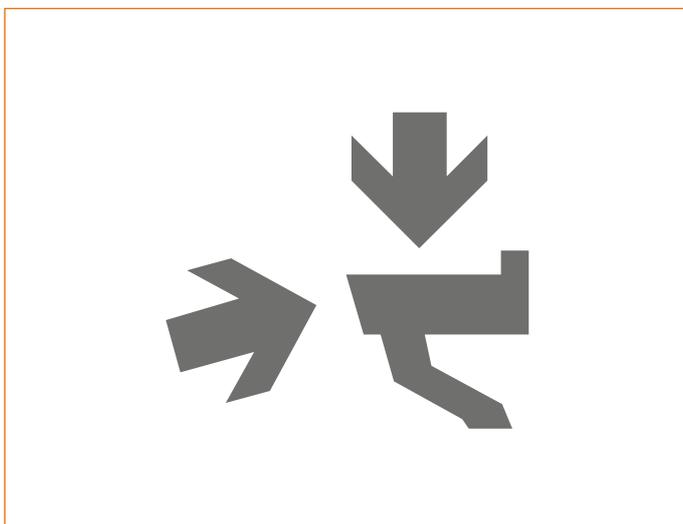
/// Automatische Zentralschmierung für verringerten Wartungsaufwand in der Grundausstattung enthalten



/// HÖCHSTE FLEXIBILITÄT
dank 5 CNC-gesteuerten Achsen (A1, B1, Z1, X1, V1)



/// SPANFLÄCHENBEARBEITUNG



/// SPAN- UND FREIFLÄCHENBEARBEITUNG
in nur einer Aufspannung

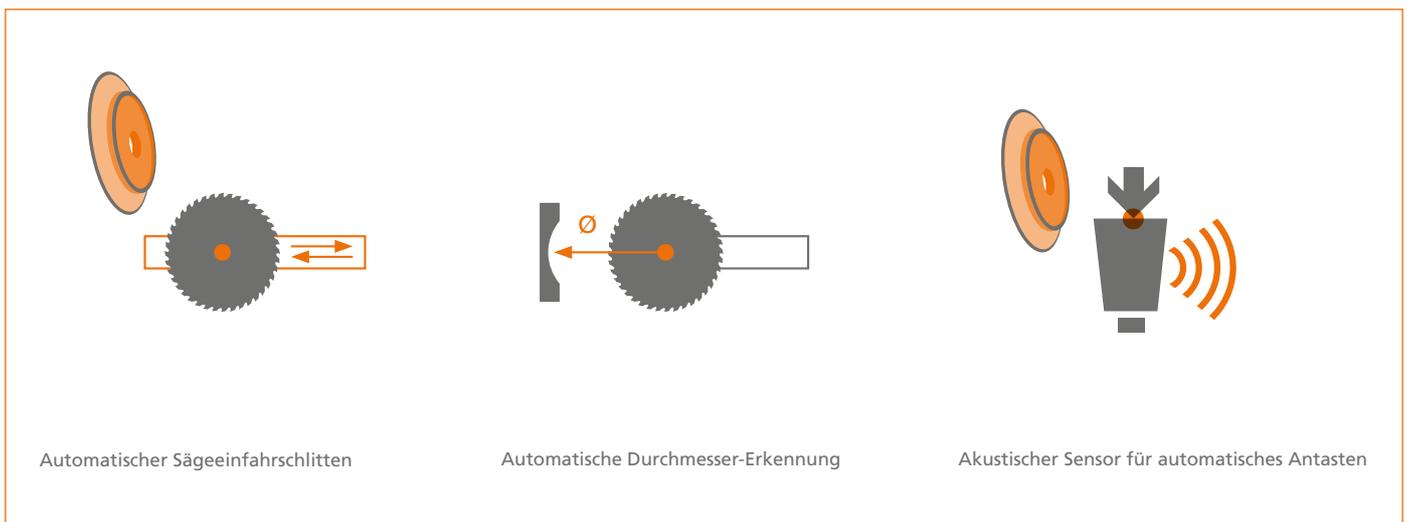


/// FREIFLÄCHENBEARBEITUNG

Automatischer Einrichtvorgang

Die Bearbeitung von Span- und Freifläche in einer Aufspannung sorgt bereits für eine deutliche Verkürzung der Rüstzeit. Dank des individuell wählbaren Automatisierungsgrads der CHX können Rüstzeiten noch weiter reduziert werden. Und das bedeutet vor allem: enormen Komfortgewinn sowie erhöhte Flexibilität und Rentabilität.

/// Automatischer Einrichtvorgang, bestehend aus Sägeeinfahren, Durchmesser-Erkennung und akustischem Sensor zum Antasten



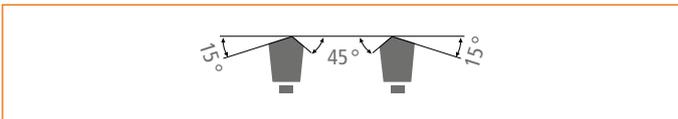
/// AUTOMATISCHER EINRICHTUNGSPROZESS



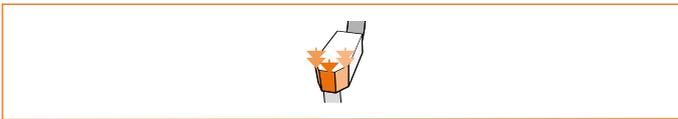
/// DIE ANWENDUNG

Ihr hohes Maß an Produktivität, Funktionalität und erstaunliche Variabilität machen die CHX Maschinen besonders für Schärfdienste, aber auch für das Sägewerk zu einer lohnenden Investition. Ob zur Holz-, Aluminium- oder Metallverarbeitung eingesetzt, wenn es um Kreissägeblätter geht, hat die CHX die richtige Antwort parat!

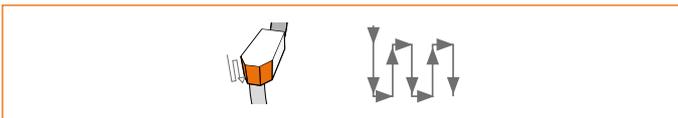
/// Oszillationsschleifen serienmäßig – für hohe Abträge in nur einem Umlauf z. B. bei der Bearbeitung von Reparaturzähnen



/// **SCHRÄGSCHLIFFWINKEL**
sind individuell wählbar



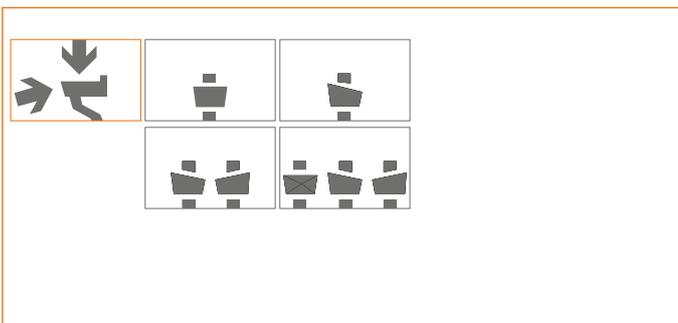
/// **SCHLEIFGESCHWINDIGKEIT**
für die verschiedenen Flächen stufenlos einstellbar



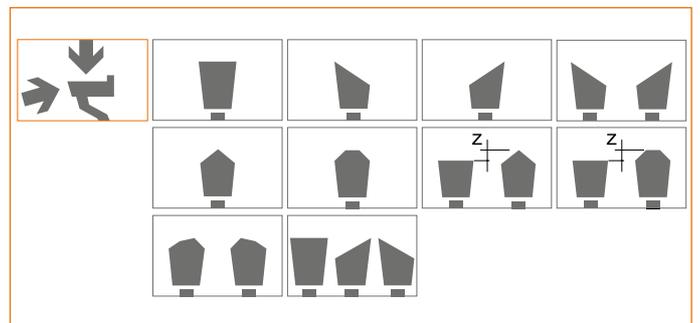
/// **OSZILLATIONSSCHLEIFVERFAHREN**
auch bei hohen Abtragsleistungen hervorragende Oberflächengüten



/// **GRUPPENVERZÄHNUNGEN**
sind bearbeitbar



/// **SPANFLÄCHE // ZAHNFORMBEISPIELE**



/// **FREIFLÄCHE // ZAHNFORMBEISPIELE**

Sägen für die Sägewerksindustrie, Massivholzverarbeitung und Möbelfertigung

Der Name VOLLMER bürgt für Zuverlässigkeit und Stabilität im Prozess. Dank der quer eingebauten Vorschubklinke mit pneumatischer Aushebung sind selbst Spanersegmente kein Problem. Auch wenn diese mit oder ohne Verstärkungsring auf die eigens dafür gefertigten Schärfevorrichtungen aufgeschraubt werden; oftmals auch mit Füllstücken, um die Lücken im Stammkörper aufzufüllen.

/// Serienmäßig weit öffnende Blattklemmung für Sägen mit Bund oder Verstärkungsring

/// Optionale zweite Vorschubklinke zur Bearbeitung von Zahnteilungen bis 180 mm

/// Optionales Hohlbrustschleifgerät zur Bearbeitung von Hohlbrustsägen



/// FREIFLÄCHENBEARBEITUNG
an Spanersegment aus der Sägewerksindustrie



/// HOHLBRUSTBEARBEITUNG
für beste Ergebnisse in der Möbelfertigung, optional



/// DIE ANWENDUNG

Sägen für die Metallbearbeitung

In der Metallbearbeitung gelten besondere Anforderungen – auch für den Prozess des Schärfens. Die CHX 840 und CHX 1300 sind prädestiniert für das effiziente Bearbeiten auch komplexer Zahngeometrien und Gruppenverzahnungen.

/// Verstärkter Schleifmotor mit variabler Schnittgeschwindigkeit – für hohe Schleifleistungen und die Möglichkeit, Prozess- und Bearbeitungsparameter zu optimieren

/// Software für negative Spanflächengeometrien und Spanteilerbearbeitung optional

/// Verstellbare Schleifpinole zur Spanteilerbearbeitung für mehr Flexibilität



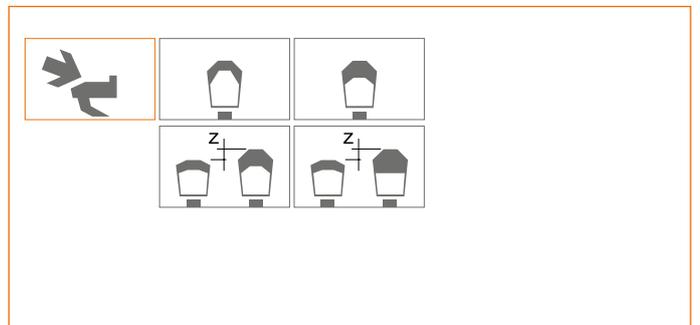
/// SPANTEILERBEARBEITUNG AN SÄGEN mit 50 mm Schleifscheibe



/// SPANTEILERBEARBEITUNG mit 125 mm Schleifscheibe



/// NEGATIVE SPANFLÄCHENBEARBEITUNG



/// NEGATIVE SPANFLÄCHE // ZAHNFORMBEISPIELE



/// OPTIONAL SPANLEITSTUFE
Bearbeitung von Sägen mit Spanleitstufe

/// SONDERANWENDUNGEN

/// Erstmals automatisches Grundkörperabsetzen als eigenständiges Programm zur effizienten Vorbereitung des Kreissägeblatts für den darauffolgenden Schärfprozess

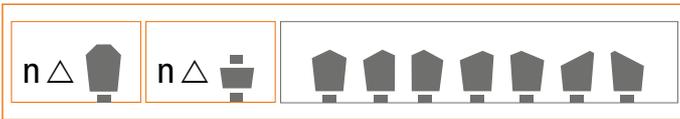
/// Optionale Zusatzfunktion Plattensitz schleifen – zur optimalen Vorbereitung des Sägerohlings im Produktionsprozess



/// FREISCHLEIFEN



/// PLATTENSITZ
optional



/// MEHRFLÄCHENPROGRAMM // ZAHNFORMBEISPIELE
optional

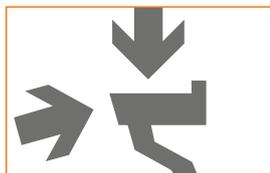
Egal für welchen Automatisierungsgrad der CHX Sie sich entscheiden: Dank der Bearbeitung von Span- und Freifläche in einer Aufspannung sparen Sie bereits deutlich an Rüstzeit und sind schneller in der Bearbeitung.

Zusätzlich können Sie Ihre Rüstzeit durch den automatischen Einrichtvorgang noch weiter optimieren. Und mit der Automatisierung HS sogar einen mannlosen Betrieb zum Beispiel über Nacht ermöglichen. Im Überblick sehen Sie, welche individuellen Automatisierungsmöglichkeiten die CHX Ihnen bietet.

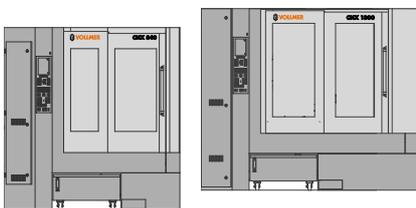
ALLE AUTOMATISIERUNGSMÖGLICHKEITEN IN DER ÜBERSICHT



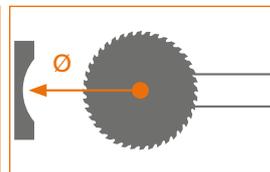
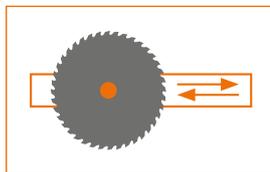
CHX 840



Manuelles Einrichten



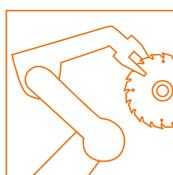
CHX 840 / CHX 1300



Automatisches Einrichten



CHX 840 mit HS



Automatische Beschickung

/// OPTIONAL: DIE AUTOMATISIERUNG

Allen, die noch effektiver und produktiver mit ihrer CHX arbeiten wollen, empfehlen wir die Kombination mit der auf Wunsch erhältlichen Beschickung HS. Die automatische Beschickung der Maschine ermöglicht bis zu 7 Stunden Autonomiezeit und damit den mannlosen Betrieb zum Beispiel über Nacht. Die Programmierung und Vorbereitung des Sägenstapels kann erfolgen, während die Maschine arbeitet.

- /// Automatische Maschinenbeschickung mit Kreissägeblättern bis Stapelhöhe 180 mm (für bis zu 25 Sägen)
- /// Stapeln von Sägen mit Zwischenlagen zum Schutz der Schneiden
- /// Für Bohrungen bis 80 mm
- /// Für Kreissägen mit einem Durchmesser von 140–530 mm in zwei möglichen Arbeitsbereichen (140–370 mm oder 300–530 mm)
- /// Dateneingabestation zur Stapelprogrammierung

CHX 840 MIT WERKSTÜCK-BESCHICKUNGSEINRICHTUNG HS



/// SCHNELLE BESCHICKUNG
dank 2 CNC-gesteuerter Achsen (R2, Y2)



/// DAS BEDIENKONZEPT

Das moderne Bedienkonzept mit neuem Multifunktions-Handrad gestaltet die Arbeit deutlich einfacher und schneller. Die Anwahl und das Verfahren der Achsen erfolgen nur noch über ein Modul – sehr hilfreich, um eine mögliche Fehlbedienung zu vermeiden. Zusätzlich dient das Handrad als Potentiometer, um im Automatikbetrieb Geschwindigkeitsanpassungen durchführen zu können.

/// Optimierte Bearbeitungszeiten und Oberflächengüten durch variable Eingabe der Schleifgeschwindigkeiten der verschiedenen Flächen

/// Keine Eingabe der Zahnteilung erforderlich dank der Sensorik der Vorschubklinke

/// Automatische Einstellung der Span- und Freiwinkel durch die gesteuerte A1-Achse vermeidet Einstellfehler

/// Netzwerkanbindung zur Datensicherung und Erfassung von MDE- und BDE-Daten

VOLLMER BEDIENPHILOSOPHIE – sorgt für höchsten Anwendungskomfort



////// 1 PRÄGNANTE VOLLMER SYMBOLE
erleichtern die intuitive Programmierung

////// 2 USB-ANSCHLUSS
für einen reibungslosen Datentransfer

////// 3 WINDOWS-BASIERTE OBERFLÄCHE
mit 10 Zoll LCD-Farbdisplay, grafischer Nutzerführung und für Fernservice vorbereitet

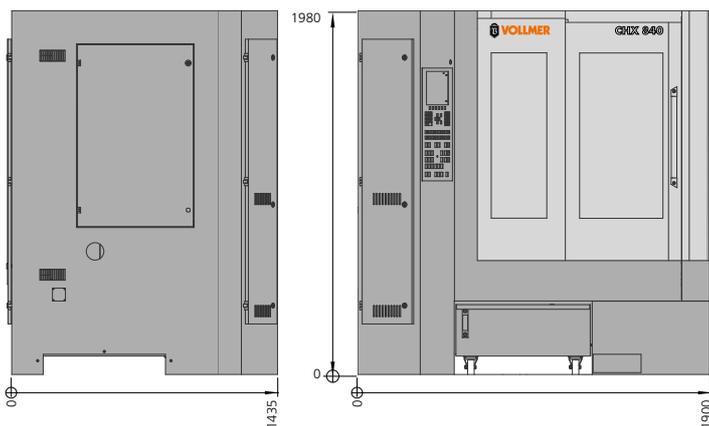
////// 4 EINFACHES EINRICHTEN
durch innovatives Multifunktions-Handrad

/// DIE TECHNISCHEN DATEN

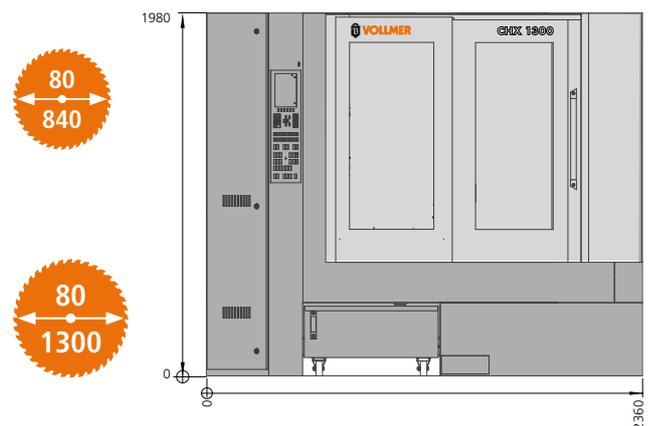
| Kreissägen | CHX 840 | CHX 1300 | |
|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|----|
| Außendurchmesser | 80–840 | 80–1300 | mm |
| Bohrungsdurchmesser | ab 10 | ab 10 | mm |
| Stammblattdicke | ≤ 8 | ≤ 8 | mm |
| Zahnteilung | ≤ 100 (≤ 180*) | ≤ 100 (≤ 180*) | mm |
| Schnittbreite | bis 12 | bis 12 | mm |
| Werkstückgewicht | max. 30 | max. 80 | kg |
| Spanwinkel | –30* bis +40 | –30* bis +40 | ° |
| Spanwinkel Hohlbrust | –10 bis +30* | –10 bis +30* | ° |
| Freiwinkel | +6 bis 45 | +6 bis 45 | ° |
| Schrägschliff | | | |
| an der Freifläche | ≤ 45 | ≤ 45 | ° |
| an der positiven Spanfläche | ≤ 15 (20)* ¹ | ≤ 15 (20)* ¹ | ° |
| an der negativen Spanfläche | ≤ 15* | ≤ 15* | ° |

| Schleifwege | CHX 840 | CHX 1300 | |
|--|-----------|-----------|-----|
| Spanfläche | ≤ 20 | ≤ 20 | mm |
| Freifläche | ≤ 24 | ≤ 24 | mm |
| Hohlbrust* | ≤ 15 | ≤ 15 | mm |
| Freischleifen | ≤ 50 | ≤ 50 | mm |
| Antriebsleistung Schleifwelle | 1,1 | 1,1 | kW |
| Schleifscheiben | | | |
| Außendurchmesser | 125/175 | 125/175 | mm |
| Bohrungsdurchmesser | 32 | 32 | mm |
| Umfangsgeschwindigkeit | variabel | variabel | |
| Inhalt Kühlmittelbehälter | ca. 150 | ca. 150 | l |
| Anschlusswert (ohne Zusatzeinrichtungen) | ca. 2,2 | ca. 2,2 | kVA |
| Gewicht | ca. 1.765 | ca. 1.955 | kg |

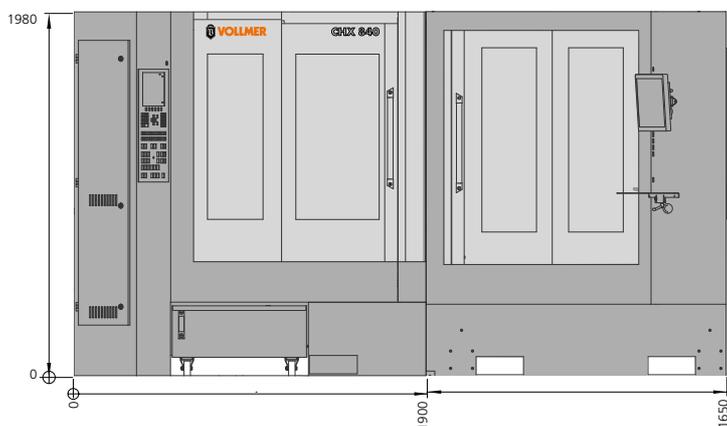
*optional *¹bei Spanwinkel ≥ –5°



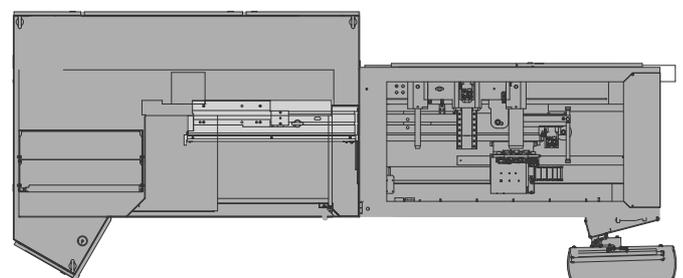
/// MASCHINENABMESSUNGEN CHX 840



/// MASCHINENABMESSUNGEN CHX 1300



/// MASCHINENABMESSUNGEN CHX 840 MIT HS



Konstruktionsänderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.
Patente angemeldet.

/// SERVICE NACH MASS

VOLLMER unterstützt Sie mit einem umfassenden Programm an hilfreichen und wirtschaftlichen Dienstleistungen. Von der kompetenten Beratung über die für Sie optimale Finanzierung bis hin zum vorteilhaften Servicevertrag – mit dem Sie schon heute selbst bestimmen können, welche Servicekosten morgen auf Sie zukommen.

Kurz: Wir tun alles, damit Sie sich voll und ganz auf das Wesentliche konzentrieren können: Ihren Erfolg.

/// Ausführliche Beratung und Projektierung

/// Finanzierung und Versicherung

/// Schulung und Inbetriebnahme

/// Wartung und Service

/// Original-Ersatzteile

/// Upgrade und Software

/// An- und Verkauf von Gebrauchtmachines



CHX 840 UND CHX 1300 – IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

/// MEHR PRODUKTIVITÄT

Span- und Freifläche in nur einer Aufspannung bearbeiten und Rüstzeiten minimieren.

/// MEHR FLEXIBILITÄT

Für die werkstatorientierte Bearbeitung von Kreissägen aller Art.

/// MEHR INDIVIDUALITÄT

Dank umfangreicher Optionen flexibel auf Ihre Anforderungen hin konfigurierbar.